KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 370**

**Phaåm 64: HOÏC KHAÉP CAÙC NEÛO TU TAÄP (5)**

Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû caùc loaïi phaùp phaàn Boà-ñeà vaø caùc Boà-ñeà, taát caû nhö theá ñeàu chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, khoâng hôïp, khoâng tan, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, goïi laø khoâng töôùng, thì laøm sao phaùp phaàn Boà-ñeà nhö theá coù theå giöõ laáy Boà-ñeà?

Baïch Theá Toân, ñeàu laø chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, khoâng hôïp, khoâng tan, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, goïi laø phaùp khoâng töôùng, sao coù theå ñoái vôùi phaùp khaùc coù laáy coù boû?

Baïch Theá Toân, thí nhö hö khoâng, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp khoâng laáy khoâng boû, vì töï töôùng laø khoâng, caùc phaùp cuõng nhö vaäy, töï töôùng ñeàu khoâng, chaúng phaûi ñoái vôùi caùc phaùp khaùc coù laáy coù boû, thì taïi sao coù theå noùi phaùp phaàn Boà-ñeà coù theå giöõ laáy Boà-ñeà?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Vì töï töôùng cuûa taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng, khoâng laáy khoâng boû. Nhöng caùc höõu tình ñoái vôùi nghóa khoâng cuûa töï töôùng nôi taát caû caùc phaùp chaúng theå hieåu roõ, neân vì thöông xoùt hoï maø phöông tieän neâu giaûng veà phaùp phaàn Boà-ñeà coù theå giöõ laáy Boà-ñeà.

Laïi nöõa Thieän Hieän, hoaëc saéc, hoaëc thoï, töôûng, haønh, thöùc; hoaëc nhaõn xöù, hoaëc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; hoaëc saéc xöù, hoaëc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; hoaëc nhaõn giôùi, hoaëc nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; hoaëc saéc giôùi, hoaëc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; hoaëc nhaõn thöùc giôùi, hoaëc nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; hoaëc nhaõn xuùc, hoaëc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; hoaëc caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; hoaëc ñòa giôùi, hoaëc thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; hoaëc taùnh nhaân duyeân, hoaëc taùnh ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; hoaëc voâ minh, hoaëc haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; hoaëc Boá thí ba-la-maät-ña, hoaëc Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc phaùp khoâng beân trong, hoaëc phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; hoaëc chaân nhö, hoaëc phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; hoaëc Sô thieàn, hoaëc ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn; hoaëc Töø voâ löôïng, hoaëc Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng; hoaëc Khoâng voâ bieân xöù, hoaëc Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù; hoaëc boán Nieäm truï, hoaëc boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh

ñaïo; hoaëc Thaùnh ñeá khoå, hoaëc Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; hoaëc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, hoaëc phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; hoaëc taùm Giaûi thoaùt, hoaëc taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; hoaëc taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, hoaëc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; hoaëc baäc Cöïc hyû, hoaëc baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; hoaëc naêm loaïi maét, hoaëc saùu pheùp thaàn thoâng; hoaëc möôøi löïc cuûa Phaät, hoaëc boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; hoaëc ñaïi Töø, hoaëc ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; hoaëc phaùp khoâng queân maát, hoaëc taùnh luoân luoân xaû; hoaëc trí Nhaát thieát, hoaëc trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; hoaëc quaû Döï löu, hoaëc quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; hoaëc taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; hoaëc söï ñoaïn tröø vónh vieãn taát caû taäp khí töông tuïc; hoaëc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; hoaëc caûnh giôùi höõu vi, hoaëc caûnh giôùi voâ vi; taát caû phaùp nhö theá, ôû trong Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da naøy ñeàu chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, khoâng hôïp, khoâng tan, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, ñoù laø khoâng töôùng; Phaät vì nhaèm ñem laïi lôïi ích cho caùc loaøi höõu tình khieán hoï coù ñöôïc hieåu bieát ñuùng ñaén, hoäi nhaäp thaät töôùng cuûa caùc phaùp, neân vì theá tuïc maø noùi chaúng phaûi vì thaéng nghóa.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp nhö theá, neân hoïc trí kieán; hoïc

trí kieán roài thì thoâng ñaït nhö thaät raèng caùc phaùp nhö theá laø neân goàm thaâu, giöõ gìn; caùc phaùp nhö theá laø chaúng neân goàm thaâu, giöõ gìn.

Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi nhöõng phaùp naøo khi hoïc trí kieán thoâng ñaït nhö thaät roài thì chaúng neân goàm thaâu, giöõ gìn? Vaø ñoái vôùi nhöõng phaùp naøo khi hoïc trí kieán thoâng ñaït nhö thaät roài, neân goàm thaâu, giöõ gìn?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi phaùp cuûa caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, hoïc trí kieán thoâng ñaït nhö thaät roài thì chaúng neân goàm thaâu, giöõ gìn; ñoái vôùi caùc phaùp töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí, hoïc trí kieán thoâng ñaït nhö thaät taát caû töôùng roài thì neân goàm thaâu, giöõ gìn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da naøy neân hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Phaät noùi Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da, vaäy thì nhöõng gì goïi laø Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, hoaëc chö Thanh vaên, hoaëc chö Ñoäc giaùc, hoaëc chö Ñaïi Boà-taùt, hoaëc chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, taát caû caùc vò aáy ñeàu cuøng vôùi tham duïc, saân haän, ngu si chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi thaân kieán, giôùi caám thuû, nghi chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi duïc tham, saân haän chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi saéc aùi, voâ saéc aùi, traïo cöû, maïn, voâ minh chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Sô thieàn chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Töø voâ löôïng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi ñònh Khoâng voâ bieân xöù chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng,

chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi ñònh Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi boán Nieäm truï chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Thaùnh ñeá khoå chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi taùm Giaûi thoaùt chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi naêm loaïi maét chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi saùu pheùp thaàn thoâng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi chaân nhö chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi baäc Cöïc hyû chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi möôøi löïc cuûa Phaät chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi ñaïi Töø chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi phaùp khoâng queân maát chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi taùnh luoân luoân xaû chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan;

ñeàu cuøng vôùi trí Nhaát thieát chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi caûnh giôùi höõu vi chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; ñeàu cuøng vôùi caûnh giôùi voâ vi chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng phaùp aáy goïi laø Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da, vì vaäy coù teân laø Thaùnh phaùp Tyø-naïi-da. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp naøy voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, goïi laø khoâng töôùng. Caùc vò Thaùnh aáy hieän thaáy nhö thaät veà chuùng.

Naøy Thieän Hieän, voâ saéc cuøng voâ saéc, chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan; voâ kieán cuøng vôùi voâ kieán; voâ ñoái cuøng vôùi voâ ñoái; moät töôùng cuøng vôùi moät töôùng; khoâng töôùng cuøng vôùi khoâng töôùng, cuõng chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, chaúng hôïp, chaúng tan.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, khoâng töôùng naøy thöôøng neân tu hoïc; hoïc roài thì chaúng chaáp giöõ töôùng cuûa taát caû phaùp.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt neân hoïc töôùng cuûa saéc, cuõng neân hoïc töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa nhaõn xöù, cuõng neân hoïc töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa saéc xöù, cuõng neân hoïc töôùng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa nhaõn giôùi, cuõng neân hoïc töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa saéc giôùi, cuõng neân hoïc töôùng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa nhaõn thöùc giôùi, cuõng neân hoïc töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa nhaõn xuùc, cuõng neân hoïc töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng neân hoïc töôùng cuûa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa ñòa giôùi, cuõng neân hoïc töôùng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa voâ minh, cuõng neân hoïc töôùng cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng neân hoïc töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong, cuõng neân hoïc töôùng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa chaân nhö, cuõng neân hoïc töôùng cuûa phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa Sô thieàn, cuõng neân hoïc töôùng cuûa ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa Töø voâ löôïng, cuõng neân hoïc töôùng cuûa Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa Khoâng voâ bieân xöù, cuõng neân hoïc töôùng cuûa Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa boán Nieäm truï, cuõng neân hoïc töôùng cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng neân hoïc töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ

töôùng, Voâ nguyeän chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa Thaùnh ñeá khoå, cuõng neân hoïc töôùng cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa taùm Giaûi thoaùt, cuõng neân hoïc töôùng cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa naêm loaïi maét, cuõng neân hoïc töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng neân hoïc töôùng cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa baäc Cöïc hyû, cuõng neân hoïc töôùng cuûa baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân chaêng? Neân hoïc töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng neân hoïc töôùng cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa ñaïi Töø, cuõng neân hoïc töôùng cuûa ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa phaùp khoâng queân maát, cuõng neân hoïc töôùng cuûa taùnh luoân luoân xaû chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa trí Nhaát thieát, cuõng neân hoïc töôùng cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa quaû Döï löu, cuõng neân hoïc töôùng cuûa quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng neân hoïc töôùng cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa söï bieát khoå, ñoaïn taäp, chöùng dieät, tu ñaïo, cuõng neân hoïc töôùng cuûa vieäc quaùn duyeân khôûi theo chieàu thuaän nghòch chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa taát caû baäc Thaùnh, cuõng neân hoïc töôùng cuûa taát caû Thaùnh phaùp chaêng? Neân hoïc töôùng cuûa caûnh giôùi höõu vi, cuõng neân hoïc töôùng cuûa caûnh giôùi voâ vi chaêng?

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng hoïc veà töôùng cuûa caùc phaùp nhö theá thì cuõng

chaúng neân hoïc caùc haønh töôùng. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc phaùp töôùng vaø caùc haønh töôùng ñaõ chaúng coù theå hoïc thì laøm sao coù theå vöôït taát caû caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc? Neáu chaúng coù theå vöôït taát caû caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc thì laøm sao coù theå nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt? Neáu chaúng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt thì laøm sao coù theå ñaéc trí Nhaát thieát trí? Neáu chaúng coù theå ñaéc trí Nhaát thieát trí thì laøm sao coù theå chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp? Neáu chaúng coù theå chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp thì laøm sao coù theå duøng phaùp Thanh vaên thöøa hoaëc phaùp Ñoäc giaùc thöøa, hoaëc phaùp Voâ thöôïng thöøa maø an laäp höõu tình, khieán hoï thoaùt khoûi caùc khoå veà sinh töû voâ cuøng taän?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu taát caû caùc phaùp thaät coù töôùng thì caùc Ñaïi Boà-taùt neân hoïc. Nhöng vì taát caû phaùp thaät chaúng coù töôùng, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, moät töôùng, ñoù laø khoâng töôùng. Vì vaäy, Ñaïi Boà-taùt chaúng hoïc phaùp coù töôùng, cuõng laïi chaúng hoïc phaùp khoâng töôùng. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi hoaëc chaúng xuaát hieän ôû ñôøi thì phaùp giôùi vaãn thöôøng truù, caùc phaùp moät töôùng, ñoù laø khoâng töôùng, khoâng töôùng nhö theá ñaõ chaúng phaûi laø coù töôùng, cuõng chaúng phaûi laø khoâng töôùng.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp ñeàu chaúng phaûi töôùng coù, cuõng chaúng phaûi töôùng khoâng neân chaúng phaûi töôùng moät, cuõng chaúng phaûi töôùng khaùc, theá thì laøm sao Ñaïi Boà- taùt coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Neáu chaúng coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì laøm sao coù theå vöôït taát caû caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc? Neáu chaúng coù theå vöôït taát caû caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc thì laøm sao coù theå nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt? Neáu chaúng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt thì laøm sao coù theå khôûi Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt. Neáu chaúng khôûi Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt thì laøm sao coù theå phaùt khôûi thaàn thoâng cuûa Boà-taùt. Neáu chaúng coù theå phaùt khôûi thaàn thoâng cuûa Boà-taùt thì laøm sao coù theå ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät? Neáu chaúng

coù theå ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät thì laøm sao coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí? Neáu chaúng coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí thì laøm sao coù theå chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp? Neáu chaúng coù theå chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp thì ñuùng laø chaúng coù theå an laäp höõu tình, khieán ñaéc quaû Döï löu, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn; cuõng ñuùng laø chaúng coù theå an laäp höõu tình, khieán ñaéc quaû vò Ñoäc giaùc; cuõng ñuùng laø chaúng coù theå an laäp höõu tình, khieán chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät; cuõng ñuùng laø chaúng coù theå an laäp höõu tình, khieán an truù nôi tính trì giôùi laøm vieäc phöôùc, hoaëc an truù nôi tính tu taäp laøm vieäc phöôùc, seõ höôûng ñöôïc phuù quyù an vui töï taïi ôû coõi trôøi, ngöôøi.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Taát caû phaùp chaúng phaûi töôùng coù, chaúng phaûi töôùng khoâng, chaúng phaûi töôùng moät, chaúng phaûi töôùng khaùc. Neáu Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû phaùp hoaëc töôùng coù, hoaëc töôùng khoâng, hoaëc töôùng moät, hoaëc töôùng khaùc, ñeàu ñoàng moät töôùng ñoù laø khoâng töôùng, thì tu hoïc khoâng töôùng naøy laø tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu hoïc khoâng töôùng naøy laø tu hoïc Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû taát caû phaùp laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu xaû boû taát caû caùc phaùp laø tu Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña?

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; tu xaû thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-

la-maät-ña; tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû ñòa giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; tu xaû thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaân duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû voâ minh, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû A-duï-ha, Nieát-duï-ha, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû quaùn baát tònh, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Sô thieàn, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña; tu xaû ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Töø voâ löôïng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû ñònh Khoâng voâ bieân xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû ñònh Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû tuøy nieäm Phaät, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû tuøy nieäm Phaùp, tuøy nieäm Taêng, tuøy nieäm giôùi, tuøy nieäm xaû, tuøy nieäm thieân, tuøy nieäm höõu phöông tieän, tuøy nieäm voâ phöông tieän, tuøy nieäm tòch tónh, tuøy nieäm giöõ hôi thôû ra vaøo, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû töôûng veà voâ thöôøng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû töôûng veà khoå-voâ thöôøng, töôûng veà khoå-voâ ngaõ, töôûng baát tònh, töôûng chaùn lìa söï aên uoáng, töôûng veà taát caû theá gian chaúng vui, töôûng veà söï cheát, töôûng veà ñoaïn, töôûng veà ly, töôûng veà dieät, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû töôûng veà ngaõ, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-

nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû töôûng veà höõu tình, töôûng veà doøng sinh maïng, töôûng veà khaû naêng sinh khôûi, töôûng veà söï nuoâi döôõng, töôûng veà söï tröôûng thaønh, töôûng veà chuû theå luaân hoài, töôûng veà yù sinh, töôûng veà nho ñoàng, töôûng veà khaû naêng laøm vieäc, töôûng veà khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, töôûng veà khaû naêng töï thoï quaû baùo, töôûng veà khaû naêng khieán ngöôøi thoï quaû baùo, töôûng veà caùi bieát, töôûng veà khieán ngöôøi bieát, töôûng veà caùi thaáy, töôûng veà khieán ngöôøi thaáy, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû töôûng thöôøng, chaúng phaûi thöôøng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû töôûng laïc, chaúng phaûi laïc, töôûng ngaõ, chaúng phaûi ngaõ, töôûng tònh, chaúng phaûi tònh, töôûng xa lìa, chaúng phaûi xa lìa, töôûng tòch tónh, chaúng phaûi tòch tónh, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû boán Nieäm truï, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, cuõng

xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû taùm Giaûi thoaùt, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Tam-ma-ñòa coù taàm coù töù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû Tam-ma-ñòa Khoâng taàm chĩ coù töù, Tam-ma-ñòa Khoâng taàm khoâng töù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Thaùnh ñeá khoå, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Khoå trí, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; tu xaû Taäp trí, Dieät trí, Ñaïo trí, Taän trí, Voâ thöôïng trí, Phaùp trí, Loaïi trí, Theá tuïc trí, Tha taâm trí, Nhö thaät trí, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû phaùp khoâng beân trong, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû baäc Cöïc hyû, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû naêm loaïi maét, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû saùu pheùp thaàn thoâng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng xaû söï tu naøy laø tu

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû ñaïi Töø, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; tu xaû ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû phaùp khoâng queân maát, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû taùnh luoân luoân xaû, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû trí Nhaát thieát, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû quaû Döï löu, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû trí Nhaát thieát trí, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû söï ñoaïn tröø vónh vieãn taát caû taäp khí phieàn naõo töông tuïc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû caûnh giôùi höõu vi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû caûnh giôùi voâ vi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; tu xaû thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù saéc, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù thoï, töôûng, haønh, thöùc, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù nhaõn xöù, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña? Tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù saéc xöù, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù nhaõn giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù saéc giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû saéc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù nhaõn thöùc giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù nhaõn xuùc, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaõn xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän

Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû ñòa giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù ñòa giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû ñòa giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

–Baïch Theá Toân, taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaân duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña? Tu xaû ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neáu nghó coù nhaân duyeân, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu nghó coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, coù vieäc xaû boû söï tu naøy thì chaúng phaûi laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaúng phaûi coù töôûng laø coù theå tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Do vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu xaû nhaân duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tu xaû ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, cuõng xaû söï tu naøy laø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

